

2012

VÝROČNÍ ZPRÁVA
ANNUAL REPORT

NROCS

Nadace rozvoje občanské společnosti

1. Úvodní slovo / Opening Statement	01
2. O NROS, vize / About NROS, Vision	03
3. Organizační struktura / Organizational Structure	05
4. Lidé v nadaci / People in the Foundation	07
5. Programy v roce 2012 / Programmes and Projects in 2012	09
6. Pomozte dětem / Help the Children	11
7. Program překlenovací pomoci 3P / 3P Bridge Assistance Programme	15
8. Think Big	17
9. Vzdělávání manažerů neziskových organizací v Královéhradeckém kraji / Training for NGO Managers in the Region of Hradec Králové	19
10. Konto Matěj / Matěj Account	21
11. Operační program Praha Adaptabilita (OPPA) / Prague Adaptability Operational Programme (PAOP)	23
12. Fond pro nestátní neziskové organizace / Fund for Non-Governmental Organizations	27
13. Václavka – Vzdělávací středisko / Václavka – Educational Centre	29
14. Vila Čerych a Fond Čerych / Čerych Villa and Čerych Fund	31
15. Finanční zpráva a výrok auditora / Financial Report and Auditor's Statement	35
16. Poděkování / Acknowledgment	40
17. Kontaktní informace / Contact Information	43

Obsah CD / Contents of the CD

1. Výroční zpráva 2012 / Annual Report 2012	
2. Audit účetní závěrky / Financial Statement Audit	
3. Zpráva auditora / Auditor's Statement to Annual Report 2012	
4. Pomozte dětem – prostředky rozdělené v roce 2012 / Help the Children – Distributed Endowments in 2012	
5. Program 3P – prostředky rozdělené v roce 2012 / 3P Programme – Distributed Endowments in 2012	
6. Think Big – prostředky rozdělené v roce 2012 / Think Big – Distributed Endowments in 2012	



VÝROČNÍ ZPRÁVA 2012

ANNUAL REPORT 2012



Vážení přátelé, dámy a pánové,

ohlédnutí za rokem 2012 je radostné i smutné zároveň. Radost nám přináší to, že NROS se i v uplynulém roce profilovala jako stabilní a prosperující nadace, která má své tradiční programy a témata. V souladu se svým posláním podporujeme růst profesionality a transparentnosti neziskových organizací, jejich vzdělávání, projekty pro děti a mladé lidi, ochranu lidských práv a znevýhodněných skupin.



NROS také opět osvědčila svoji schopnost a kvalitu v nestranném a profesionálním regrantování velkých finančních zahraničních zdrojů pro neziskové organizace, když uspěla ve výběrovém řízení pro správu Fondu pro NNO financovaného ze zdrojů zemí Evropského hospodářského prostoru (Norsko, Island a Lichtenštejnsko). Program zahájíme v roce 2013 v konsorciu s Nadací Partnerství a věříme, že v jeho rámci podpoříme řadu projektů podstatných pro rozvoj občanské společnosti.

Smutně nás naopak zasáhla ztráta pana Ladislava Čerycha, dlouholetého člena naší správní rady, velkorysého mecenáše, výjimečného a laskavého člověka. Jeho dárcovství, myšlenky a inspirativní plány rozšířily rozměr nadace a jeho odkaz do budoucna se tak stal trvalým a nezapomenutelným.

Doufáme, že i v příštích letech bude NROS přitahovat pozornost výjimečných lidí, partnerů, dárců a přátel. Těm, kteří k nám už našli cestu, srdečně děkujeme za přízeň a podporu. Neméně srdečně pak děkujeme všem zaměstnancům, dobrovolníkům a členům správní i dozorčí rady NROS za jejich profesionalitu, pracovní nasazení a nadšení.

Hana Šilhánová
ředitelka NROS

Martin Fuk
předseda správní rady NROS



OPENING STATEMENT

Dear friends, ladies and gentlemen,

We are looking back at 2012 with happy and sad feelings at the same time. We are happy that last year NROS once again earned its reputation of a stable and prosperous foundation with its traditional programmes and topics. In compliance with its mission we support professionalization and transparency of NGOs, their training and education, projects for children and youth, protection of human rights and disadvantaged groups.

In addition, NROS repeatedly proved its ability and quality to provide impartial and professional regranteeing of major international funds to NGOs as it succeeded in a selection procedure for administering the NGO Fund from grants of the European Economic Area countries (Norway, Iceland and Lichtenstein). We will start the NGO Fund programme jointly in a consortium with Nadace Partnerství in 2013 and we believe that as part of the programme we will support many projects essential for the civil society development.

However, the sad news was the passing away of Mr. Ladislav Čerych, a long-standing member of the Board, generous sponsor, extraordinary and kind man. His donations, ideas and inspirational plans widened the horizons of the Foundation, rendering thus Ladislav Čerych's future legacy permanent and unforgettable.

We hope that NROS will continue to attract exceptional people, partners, donors and friends in the coming years. We would like to cordially thank those who have already found their way to us for their commitment and support. No less cordial thanks go to all employees, volunteers and members of the Board and Supervisory Board of NROS for their professionalism, hard work and enthusiasm.

Hana Šilhánová
Director

Martin Fuk
President of the Board

Nadace rozvoje občanské společnosti **„Pomůžete? Pomůžeme.“**

Nadace rozvoje občanské společnosti (NROS) existuje již téměř dvacet let a patří mezi největší neziskové organizace v České republice. Jejím posláním je rozvíjet občanskou společnost a český neziskový sektor. Od svého založení úspěšně podpořila více než 5 000 projektů částkou přesahující 1,7 miliardy korun. Nadační příspěvky poskytuje z grantových programů ze zdrojů Evropské unie a Evropského hospodářského prostoru, ale i z individuálních či firemních zdrojů.

Nadace podporuje především neziskové organizace, které poskytují pomoc ohroženým a znevýhodněným skupinám, hájí lidská práva a demokratické hodnoty, přispívají k vzájemnému soužití a toleranci menšin ve společnosti nebo jinak oživují zájem občanů o místní rozvoj a veřejný život. Jednu z klíčových cílových skupin – děti a mladé lidi – nadace podporuje v rámci specifických programů. NROS také trvale usiluje o zvyšování informovanosti a vzdělání v oblasti neziskového sektoru.

VIZE **„Dáváme lidi do pohybu.“**

Naší vizí je společnost odpovědných, aktivních jednotlivců, kteří jsou sami nebo v dobrovolně vytvářených společenstvích schopni ovlivňovat věci veřejné a upevňovat demokratické hodnoty, občanská práva a svobody, prosazovat toleranci, projevovat solidaritu a podporu sobě navzájem.

NROS jako své základní poslání chápe podporu organizací občanské společnosti, tak aby byly schopné přispívat k prosazování této vize. Tuto roli nadace naplňuje financováním, propojováním a sladčováním zájmů, vzděláváním a profesionalizací organizací občanské společnosti nebo jednotlivců, protože je považuje za důležitý předpoklad pro udržení demokratických hodnot v národním, ale i celoevropském měřítku.

Civil Society Development Foundation **„Know how to help.“**

Since its establishment almost twenty years ago, NROS has been one of the largest Czech foundations. Its mission is to cultivate and develop principles of civil society and the Czech NGO sector. Over the years NROS has supported almost 5,000 projects and distributed over CZK 1.7 billion. Endowment contributions are provided by the European Union and the European Economic Area, and also by private and corporate sources.

NROS supports primarily non-profit organizations that render assistance to threatened or disadvantaged groups, protect human rights and democratic values, improve integration of minorities into society and otherwise aid local public interests. Children and Youth are one of the target groups that NROS supports within specific programmes. NROS strives to elevate knowledge in the NGO sector.

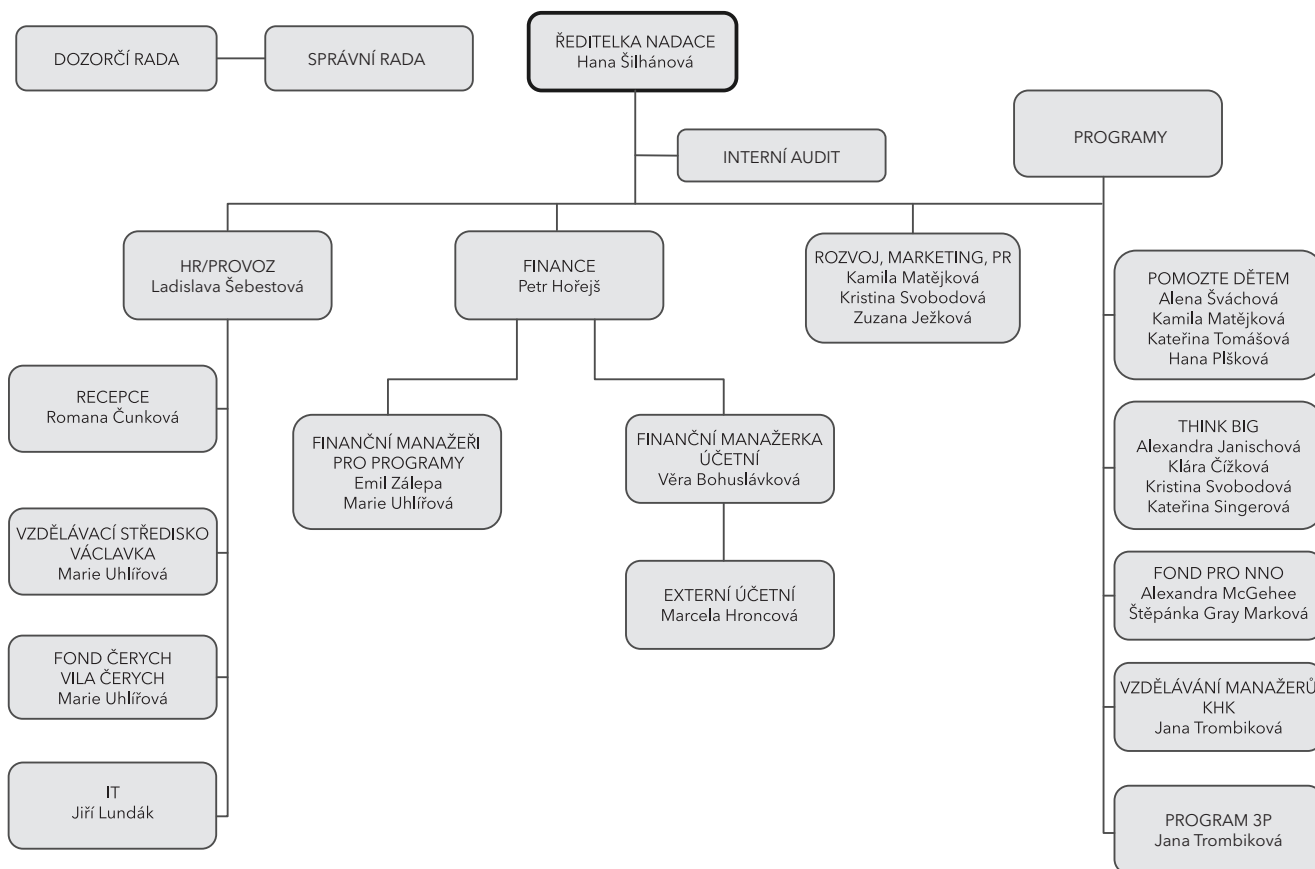
VISION

“We set people in motion.”

The vision of NROS is a society of responsible, active individuals who on their own or as a part of voluntarily created alliances actively influence public affairs, strengthen democratic principles, civil rights and freedoms, advocate tolerance, show solidarity and support to one another.

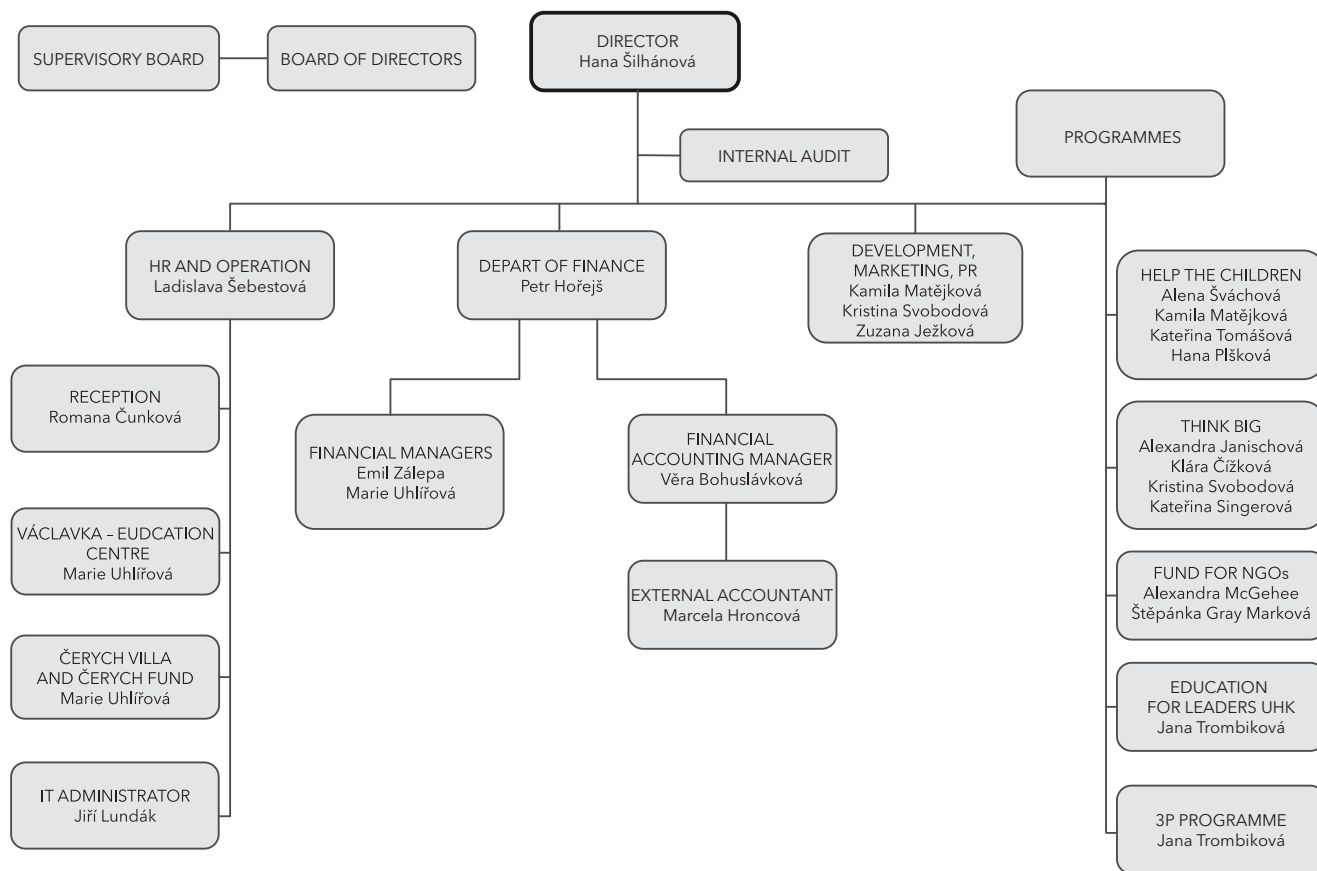
The basic mission of NROS is to support the civil society organizations and in partnership with them to contribute to this vision. NROS accomplishes this role by financing, interconnecting, educating and providing professional guidance to organizations and individuals, because it believes that these are the necessary conditions that enable permanent building of democratic values, both in a national and European context.

ORGANIZAČNÍ STRUKTURA A LIDÉ V NADACI 2013



LIDÉ V NROS V ROCE 2012

Alena Beránková – ředitelka finančního oddělení
 Denisa Dohányosová – programová manažerka
 Hana Pelikánová – manažerka pro rozvoj programů a fundraising
 Kateřina Kotasová – programová manažerka
 Marie Lejčková – programová koordinátorka
 Štefan Ležovič – správce Vily Čerych



FURTHER EMPLOYEES WORKING FOR NROS IN 2012

Alena Beránková – Financial Director
 Denisa Dohányosová – Programme Manager
 Hana Pelikánová – Fundraising and Development Manager
 Kateřina Kotasová – Programme Manager
 Marie Lejčková – Programme Coordinator
 Štefan Ležovič – Janitor of the Villa Čerych

SPRÁVNÍ RADA

Předseda správní rady

Ing. Martin Fuk

Místopředsedové

PhDr. Věra Haberlová

Ing. Jiří Kepka, CSc.

ČLENOVÉ

Členové správní rady

prof. PhDr. Jan Jiráček, Ph.D.

prof. PhDr. Josef Alan, CSc.

Ing. Pavla Gomba

PhDr. Helena Dluhošová

DOZORČÍ RADA

Předseda dozorčí rady

Ing. Pavel Rozsypal

Členové

Ing. František Hauser

JUDr. Pavel Švácha

BOARD OF DIRECTORS

Chairperson

Ing. Martin Fuk

Vice-Chairpersons

PhDr. Věra Haberlová

Ing. Jiří Kepka, CSc.

MEMBERS

prof. PhDr. Jan Jiráček, Ph.D.

prof. PhDr. Josef Alan, CSc.

Ing. Pavla Gomba

PhDr. Helena Dluhošová

SUPERVISORY BOARD

Chairperson

Ing. Pavel Rozsypal

Members

Ing. František Hauser

JUDr. Pavel Švácha

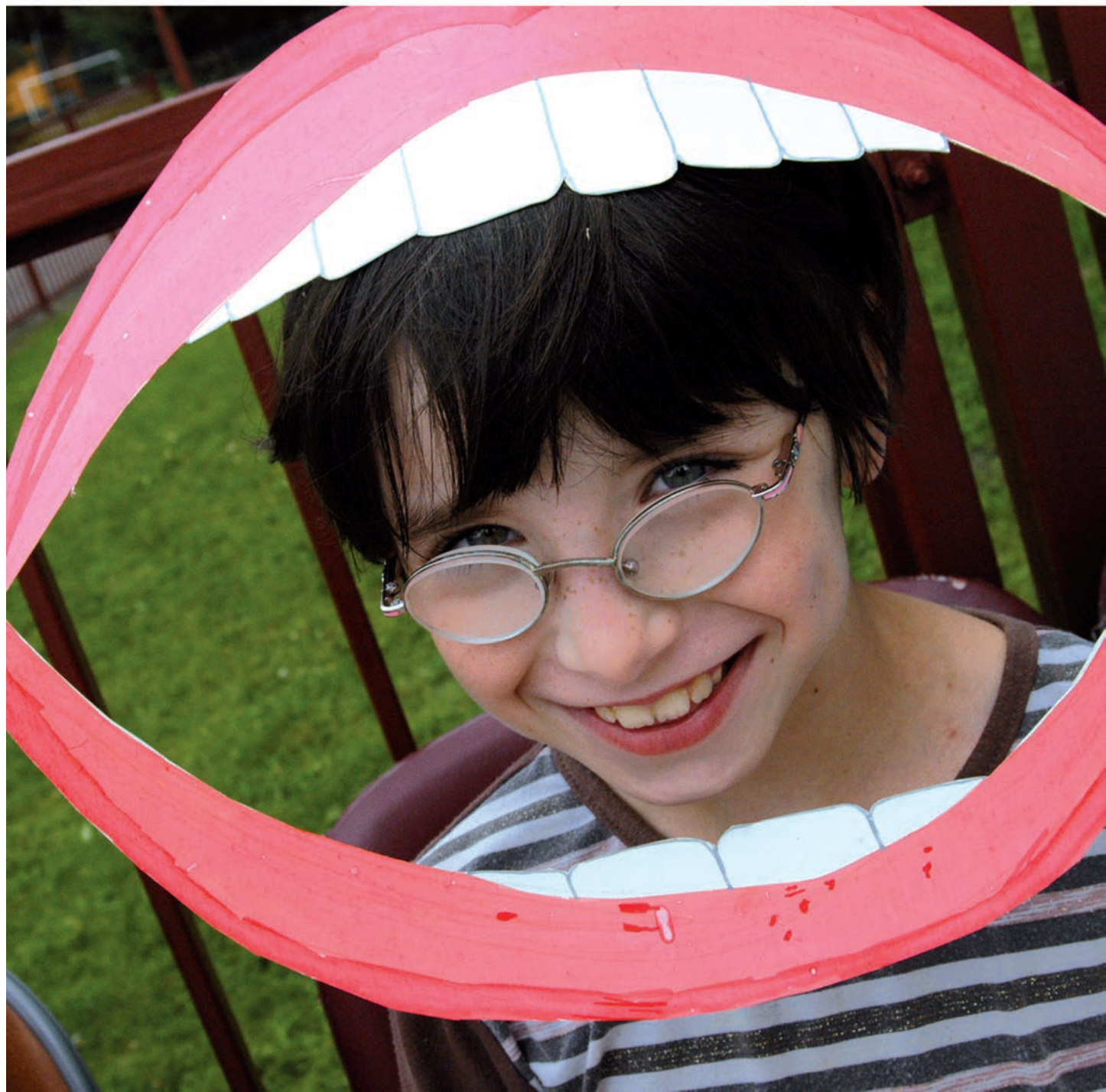


Tým NROS v roce 2013

DOBROVOLNÍCI v roce 2012 / Volunteers in 2012

DĚKUJEME
THANK YOU

Kateřina Šoltéssová, Anna Bubleová, Barbora Krbečková, Klára Novotná, Monika Rážová,
Kateřina Klejchová, Gabriela Vondrušková, Adéla Hájková, David Vilham





**PROGRAMY A PROJEKTY
V ROCE 2012**
PROGRAMMES AND PROJECTS
IN 2012

POMOZTE DĚTEM



Generální partner: České teplo

Bankovní partner: Raiffeisenbank, a. s.

Programové zaměření: Program Pomozte dětem podporuje znevýhodněné a ohrožené děti do 18 let věku, žijící v České republice.

Pomozte dětem je dlouhodobý charitativní projekt spojený s celonárodní veřejnou sbírkou, který pořádá NROS společně s Českou televizí. Přináší přímou a účinnou pomoc ohroženým a znevýhodněným dětem do 18 let věku v celé České republice. Sbírkové konto Pomozte dětem je pro individuální a firemní dary i pro výtěžky sbírkových a benefičních akcí otevřeno celoročně. NROS ve veřejném výběrovém řízení každoročně rozděluje vybrané peníze do všech regionů na podporu projektů nestátních neziskových organizací.

Nadační příspěvky 14. ročníku se rozdělovaly na základě regionálního principu a byly poskytovány na klasické jednoleté projekty (maximální výše příspěvku je 350 000 Kč), individuální projekty (maximální výše příspěvku je 35 000 Kč) a dvouleté projekty, zaměřené na podporu rozvoje služeb krizové pomoci a dětská krizová centra v ČR (maximální výše příspěvku je 1 000 000 Kč na dva roky).

Projekty vybírá celkem devět hodnotících komisí (osm pětičlenných regionálních komisí pro výběr ročních projektů a jedna tříčlenná hodnotící komise pro výběr individuálních projektů v termínu tří uzávěrek). Všichni hodnotitelé pracují v komisích jako dobrovolníci a bez nároku na honorář.

Sbírkový projekt Pomozte dětem má ve srovnání s dalšími charitativními projekty a sbírkami organizovanými v ČR nejširší a nejkomplexnější záběr cílových skupin dětí. Dle opakovaných šetření agentury STEM je Pomozte dětem nejznámější a nejdůvěryhodnější sbírkou v zemi.

V květnu 2012 skončil 14. ročník sbírky, v rámci kterého bylo rozděleno 12 011 566 Kč a podpořeno 60 projektů nestátních neziskových organizací. Uskutečnilo se 107 sbírkových a benefičních akcí s celkovým výtěžkem téměř dva miliony korun. V průběhu roku 2012 byly vyplaceny nadační příspěvky v celkové výši 8 191 201 Kč. Dne 16. května byl zahájen 15. ročník sbírky.

Tým Pomozte dětem

Manažerka programu: Alena Šváchová

Manažerka PR a marketingu: Kamila Matějková

Koordinátorky programu: Kateřina Tomášová, Hana Plšková

Finanční manažeři: Marie Uhlířová, Emil Zálepa

Stážisté a dobrovolníci: Kateřina Šoltésová, Monika Rážová, Kateřina Klejchová, David Vilham

HELP THE CHILDREN



General Partner: České teplo

Financial Partner: Raiffeisenbank, a. s.

Programme Description: Help the Children provides help to disadvantaged and vulnerable children under 18 years old and living in the Czech Republic.

Help the Children is a long-term charity project with a national public collection organized jointly by NROS and Czech Television. Its mission is to provide direct and efficient help to vulnerable and disadvantaged children under 18 years old in the Czech Republic. The Help the Children collection account is opened all year round for individual and corporate donations as well as profits from fundraisers and benefit events. Every year NROS distributes the donations to projects of NGOs in all regions of the Czech Republic.

In its 14th year donations were allocated according to a regional key and provided to one-year projects (max. of 350 000 CZK), individual projects (max. of 35 000 CZK) and two-year projects (max. of 1 mil. CZK for two years) supporting the development of services of crisis centres and children's help centres in the Czech Republic.

Projects are selected by nine evaluation committees (eight regional committees with five members to select one-year projects and one evaluation committee with three members to select individual projects in three different calls). All evaluation committee members are unpaid volunteers.

Compared to other charities and collections organized in the Czech Republic, Help the Children has the broadest and most inclusive target groups of children. According to STEM agency surveys Help the Children is the best-known and most trusted collection in the Czech Republic.

The 14th year of Help the Children ended in May 2012, distributing 12 011 566 CZK to 60 projects of NGOs. 107 fundraisers and benefit events were organized with total proceeds of nearly 2 mil. CZK. The 15th year of the project began on May 16. In 2012 the total amount distributed was 8 191 201 CZK.

Help the Children Team

Programme Manager: Alena Šváchová

PR and Marketing Manager: Kamila Matějková

Programme Coordinators: Kateřina Tomášová, Hana Plšková

Financial Manager: Marie Uhlířová, Emil Zálepa

Trainees and volunteers: Kateřina Šoltésová, Monika Rážová, Kateřina Klejchová, David Vilham

3 otázky pro...

Kateřinu Tomášovou, koordinátorku programu



1. Máš nějaký svůj „srdeční“ projekt?

Pomozte dětem je srdeční záležitostí nejen celého týmu Pomozte dětem. Ať se jedná o spolupráci s podpořenými organizacemi, s dárci, partnery a spojenci projektu, či o zajišťování PR Kuřete a organizaci kuřecích akcí, vždy jde o spolupráci povzbudivou, s báječnými lidmi, kteří vnímají potřebnost celého našeho snažení. Manažerka projektu Alena Šváchová cíl této snahy dobře vystihla. Jde o to „vybudovat stabilní zdroj financí pro neziskové organizace, které celoročně pracují s ohroženými a znevýhodněnými dětmi“.

2. Setkala ses během své práce pro NROS s nějakou výjimečnou osobou, případně máš nějaký nezapomenutelný zážitek?

V NROS jsem se setkala s celou řadou zajímavých a výjimečných osobností a zažila jsem již mnoho nečekaných a překvapivých příhod. Všechny tyto osobnosti i příhody mi splývají do jedné zajímavé a výjimečné Nadace rozvoje občanské společnosti.

3. Co tě nejvíc těší na práci pro NROS?

Práce v NROS je práce týmová. Mám pocit, že se nám často daří „táhnout za jeden provaz“, a líbí se mi to. Cením si také celkového přístupu NROS k řešení záležitostí, kterými se zabývá: je zde preferován vysoce profesionální, odborný, zároveň však lidský, na komunikaci založený přístup. Myslím, že NROSKa může navenek působit jako sympatická zkušená dáma, se kterou je milé si popovídat. Pracovat s touto dámou je příjemné.

Příklad podpořeného projektu

Švagr: „Jsem tady a budu tady“ – příběh Martina, 9 let

Zítra začínají jarní prázdniny. Jana jede k babičce, Petra ke starší sestře, Patrik na sportovní soustředění. Eda sedí na okně, cucá tužku a mudruje. „No a já? Já a brácha jedeme na tábor se ŠVAGRem. Brácha je prcek, minulý měsíc mu byly teprve čtyři, a já беру ty prášky na zlobení, proto nemůžu s fotbalem. Se ŠVAGRem to je náhodou hustý, byl jsem s nima na podzim v Praze a na Vánoce v Pasekách, hráli jsme si tam, že jsme jako v Japonsku, to je na mapě strašně daleko a divně se tam mluví a nemají písmena jako my. To nebylo jako opravdický Japonsko, byla to hra, to ŠVAGR fakt umí. Musím tam Martině říct, že jsem přepal toho páfáka, co mě otravoval před školou. Martina je taková hezká velká holka, něco jako teta tady u nás, vždycky mi dobře poradí a minule mi poslala dvě fotky.“

Občanské sdružení ŠVAGR realizuje především pro problémové děti z dětských domovů celoroční cyklus volnočasových akcí. Účastníci získají praktické dovednosti a informace pro reálný život. Učí se smysluplně využít svůj volný čas, vytvoří si citové vazby s dětmi a dobrovolníky, které se jim vzhledem k jejich handicapům obvykle těžce navazují. Na všech akcích se děti aktivně podílejí na zajištění chodu akce – nakupování, vaření, úklidu, hospodaření s penězi, tvorbě programu atd.

Jde o další cyklus v rámci dlouholetého procesu setkávání dětí a dobrovolníků, jež je pro děti silnou motivací a výjimečnou životní jistotou. Tato generace v dětském domově žije právě teď a žít bude, jsou to děti velmi obtížně umístitelné do jiných forem náhradní rodinné péče. I ony si navzdory novým trendům sociální politiky zaslouží žít kvalitní život.

3 questions for...

Kateřina Tomášová, Programme Coordinator

1. Do you have a project close to your heart?

Help the Children is dear to all its team members and other people as well. Cooperating with supported organizations, donors, partners and project friends and organizing the Chicken's PR and events always involves encouraging cooperation with wonderful people who understand how much our work is needed. Alena Šváchová, the Programme Manager, found the right words saying it is about "building a stable source of money for NGOs working all year round with vulnerable and disadvantaged children".

2. Have you met an extraordinary person or had an unforgettable experience while working for NROS?

I met many interesting and extraordinary people in NROS and had many unexpected and surprising experiences. All these people and experiences merge into one interesting and extraordinary Civil Society Development Foundation.

3. What do you like most about your work for NROS?

Our work in NROS is team work. I feel that we often truly "work together" and I like it. In addition, I appreciate the overall approach of NROS in resolving all issues it deals with: a highly professional, expert but human approach based on communication is preferred here. I think that from the outside NROS might seem to be an agreeable and experienced lady who is nice to talk to. Working with this lady is pleasant.

One of the projects supported by Help the Children

Švagr: "I am here and I will be here" – a story of Martin, 9 years

Spring holiday starts tomorrow. Jana goes to see her grandmother, Petra visits her older sister, Patrik goes to a sports camp. Eda sits at the window with a pen in his mouth pondering. "And what about me? My brother and I are going to a camp with ŠVAGR. My brother is a little kid, he was four last month, and I take pills to stop pestering, which is why I cannot go with my football club. But it is cool with ŠVAGR, I went to Prague with them in autumn and to Paseky for Christmas, we played at being in Japan, which is very far on the map and they speak strangely and do not have letters as we do. It was not like a real Japan but it was a game, which is something ŠVAGR can do just fine. I need to tell Martina there that I defeated in a fight the fifth grader who used to bother me in school. Martina is a pretty and big girl, something like an aunt here, she always gives me good advice and last time she sent me two photos."

ŠVAGR civic association organizes leisure activities throughout the year for children, in particular for struggling children from children's homes. Participants learn practical skills and information for their real life. They learn to use their free time in a meaningful way, becoming attached to other children and volunteers which would otherwise be very hard for them because of their handicaps. Children actively contribute to all organized activities, helping with shopping, cooking, cleaning, money management, proposing activities, etc.

It is a yet another cycle in the long-term process of meetings between children and volunteers, motivating children and becoming a rare security in their lives. This generation lives in children's homes right now and continues living there as it is hard to find any foster family for these children. But despite new trends in social policies these children deserve to lead a high-quality life.

Partneři projektu:

V roce 2012 byl program realizován ve spolupráci s Poštovní spořitelnou a za její finanční podpory.

Programové zaměření: Program 3P poskytuje českým neziskovým organizacím překlenovací úvěry formou návratných nadačních příspěvků, které jim pomáhají překonat období do obdržení příslibených finančních prostředků na projekty z veřejných zdrojů.

Ve čtvrtém ročníku programu bylo v roce 2012, kdy probíhala IV. výzva programu, poskytnuto v rámci čtyř výběrových kol deseti neziskovým organizacím třináct návratných nadačních příspěvků v celkové výši 8,85 mil. Kč. Na podzim roku 2012 ještě proběhlo páté výběrové kolo IV. výzvy programu, v rámci kterého byly začátkem roku 2013 poskytnuty třem neziskovým organizacím čtyři návratné nadační příspěvky v celkové výši 2,85 mil. Kč.

Tým Programu 3P

Programová manažerka: Jana Trombiková

Finanční manažerka: Věra Bohuslávková

3 otázky pro...

Janu Trombikovou, manažerku programu



1. Máš nějaký svůj „srdeční“ projekt?

Třípěčkový program pomohl na svět už několika mým „srdečním“ projektům v Modletíně, kde občanské sdružení BENEDIKTUS postupně rekonstruuje místní historické stavby (kostel sv. Anny, faru, staré kádové lázně). Opravené budovy pak slouží sdružení k laskavé práci a rozvíjení společenství s mentálně postiženými lidmi. Velmi se obdivuji této práci a jsem ráda, že NROS umožňuje díky překlenovacím půjčkám realizovat společensky tolik užitečné a potřebné činnosti neziskovek.

2. Setkala ses během své práce pro NROS s nějakou výjimečnou osobou, případně máš nějaký nezapomenutelný zážitek?

Přinesla jsem si smějící se kámen z monitorovací třípěčkové návštěvy v občanském sdružení LUNARIA. V Jindřichovicích pod Smrkem obdivuhodní lidé zútulňují poničenou krajinu a navracejí jí původní vyváženost a rozmanitost. A z celé té pohody se tam radují i kameny na cestách...

3. Co tě nejvíc těší na práci pro NROS?

Ráda pracuji s lidmi, kteří rádi pracují s lidmi, a v neziskovém sektoru je nás naštěstí většina.

Příklad podpořeného projektu

Jedním z podpořených projektů, kterým pomohl Program 3P, byl projekt Sdružení pro integraci a migraci „Otevřené dveře“. Projekt se zaměřil na poskytování právního a sociálního poradenství a navazujících služeb pro žadatele o mezinárodní ochranu, kteří žijí mimo uprchlická zařízení Ministerstva vnitra ČR. Cílem bylo poskytnout jim bezplatné sociální a právní poradenství, zdravotní pomoc a také psychologické služby. Projekt „Otevřené dveře“ tak pomohl řadě žadatelů o mezinárodní ochranu nejen v základní orientaci v českém právním a sociálním prostoru, ale také v jejich adaptaci v českém prostředí.

Project Partners:

In 2012 the programme was implemented in partnership with Poštovní spořitelna and with its financial help.

Programme Description: The 3P Programme provides bridge loans in the form of repayable grants in order to help Czech NGOs to bridge the period until they obtain financial support promised for their projects from public funding (grants).

In 2012 during the fourth year of the programme its 4th call included four selection rounds and 13 repayable grants amounting to 8.85 mil. CZK in total provided to ten NGOs.

In autumn 2012 there was an additional 5th selection round of the 4th call of the programme and four repayable grants amounting to 2.85 mil. CZK provided to three NGOs at the beginning of 2013.

"3P" Team

Programme Manager: Jana Trombiková

Financial Manager: Věra Bohuslávková

3 questions for...

Jana Trombiková, Programme Manager

1. Do you have a project close to your heart?

The 3P programme has helped with implementation of several projects close to my heart in Modletín where BENEDIKTUS civic association gradually reconstructs local historical buildings (Church of St. Anne, rectory, old tub bathhouse). Reconstructed buildings are then used by the association in its kind work and developing the community with the mentally disabled. I admire this work very much and I am glad that through its bridge loans NROS helps with performance of such socially useful and needed NGO activities.

2. Have you met an extraordinary person or had an unforgettable experience while working for NROS?

I have a smiling stone from our monitoring 3P inspection in the LUNARIA civic association. In Jindřichovice pod Smrkem extraordinary people admirably refine its destroyed environment, giving it its original balance and diversity back, and all this well-being makes even stones on the road smile...

3. What do you like most about your work for NROS?

I like working with people who like working with people, and luckily for me the majority of people working in the non-profit sector are just like that.

One of the supported projects

One of the supported projects aided by the 3P Programme was the "Open Doors" project of Sdružení pro integraci a migraci (the Association for Integration and Migration). The project focused on providing legal and social advice and services to applicants for international protection living outside the asylum centres of the Czech Ministry of the Interior. The aim was to provide social and legal advice, medical assistance and psychological services free of charge. The "Open Doors" project helped many applicants for international protection with basic orientation in the Czech legal and social fields as well as with their adaptation in the Czech environment.

Partneři: Nadace Telefónica / Nadace O₂

Programové zaměření: Think Big je celoevropský dlouhodobý sociální program skupiny Telefónica, zaměřený na podporu mladých lidí během jejich přechodu do dospělosti. Program podporuje jejich dobrovolnické aktivity ve prospěch komunity, ve které žijí.

Mladí lidé mohou dvakrát ročně žádat o podporu svých projektů ve výši od 10 000 do 70 000 Kč. Neformální skupina musí být složena z mladých lidí ve věku mezi 13 a 26 lety. Musí tvořit minimálně tříčlenný tým. Maximální počet členů týmu není omezen. Alespoň jedna osoba v tomto týmu musí být starší 18 let.

Projekty by měly iniciovat pozitivní změny v blízkém či širším okolí, ve kterém mladí lidé žijí, nebo přinést prospěch a užitek ostatním lidem (dětem z dětského domova, lidem s postižením, starým lidem z domova důchodců atd.).

Tým Think Big

Manažerka programu: Denisa Dohányosová

Koordinátorky programu: Alexandra Janischová, Klára Čížková, Kristina Svobodová, Kateřina Singerová

Finanční manažer: Emil Zálepa

V roce 2012 byly vyhlášeny dvě výzvy (2. a 3.) programu Think Big, v rámci kterých bylo podpořeno 300 projektů celkovou částkou 16 083 812 Kč. Projekty byly zaměřeny na různé oblasti: hudební a divadelní akce, volný čas, pomoc znevýhodněným, životní prostředí či multikulturní témata. V roce 2012 bylo vyplaceno 15 178 238 Kč. Informace o všech podpořených projektech i o jejich průběhu jsou k nalezení na www.o2thinkbig.cz.

3

otázky pro...

Alexandru Janischovou, koordinátorku programu



1. Máš nějaký svůj „srdeční“ projekt?

Za srdeční projekty považuji všechny, které jsou realizovány s nadšením.

2. Setkala ses během své práce pro NROS s nějakou výjimečnou osobou, případně máš nějaký nezapomenutelný zážitek?

Pokaždé, když organizujeme vzdělávací kurzy pro podpořené týmy, se setkávám se spoustou osobností, které mě nabíjejí pozitivní energií a obohacují mne svými nápady.

3. Co tě nejvíc těší na práci pro NROS?

Věřím, že aktivity, kterým se NROSKa věnuje, pomáhají spoustě lidí, a jsem ráda, že mohu být součástí kolektivu skvělých lidí, kteří se na nich podílejí.

Příklad podpořeného projektu

Boccia Havířov: Cílem pokračujícího projektu je podpora a rozvoj sportu pro osoby s postižením. V průběhu dvou výzev zrealizoval čtyřčlenný tým dva projekty zaměřené na rozvoj boccii v Moravskoslezském kraji. Boccia je sport pro sportovce upoutané na invalidním vozíku a je podobná pétangue.

Díky finančním prostředkům z programu Think Big mohl tým nakoupit veškeré náčiní potřebné k provozování boccii, uskutečnit již dva turnaje pro handicapované sportovce, pořádat pravidelné tréninky a školení pro hráče, pro rozhodčí a pro trenéry, jehož cílem bylo u hráčů představit a rozvinout nové hráčské dovednosti, u rozhodčích zdokonalit znalost pravidel a rozhodování při hře, u rodičů a asistentů podpořit vzdělání v oblasti tréninku a správné chování při samotné hře na kurtu.

Projektový tým byl podpořen i potřeby – tentokrát se zaměřil na realizaci sportovního soustředění, kterého se zúčastní nejlepší sportovci pod vedením reprezentačního trenéra a fyzioterapeutů v rehabilitačním zařízení ve Velkých Losínách.

Partners: Telefónica Foundation / O2 Foundation

Programme Description: Think Big is a European long-term social programme of Telefónica group supporting young people during their transition to adulthood. The programme supports their voluntary activities for the benefit of the local communities they live in.

Twice a year young people can apply for funding for their projects, receiving from 10 000 CZK to 70 000 CZK. Members of informal teams should be between 13 and 26 years of age. Each team should consist of at least three members while the maximum team size has not been set. At least one team member should be eighteen years old or older.

Projects should bring about positive changes in the local and wider communities those young people live in or bring benefits to other people .

Two calls (second and third) of the Think Big programme were announced in 2012, providing the total of 16 083 812 CZK to 300 supported projects. The projects dealt with a variety of topics: organizing musical and theatre events, leisure activities, providing help to the disadvantaged, environmental protection or multiculturalism. In 2012 the total amount distributed was 15 178 238 CZK. More information about the supported projects and their progress can be found on www.o2thinkbig.cz.

Think Big Team

Programme Manager: Denisa Dohányosová
 Programme Coordinators: Alexandra Janischová, Klára Čížková,
 Kristina Svobodová, Kateřina Singerová
 Financial Manager: Emil Zálepa

3 questions for...

Alexandra Janischová, Programme Coordinator

1. Do you have a project close to your heart?

All projects implemented with passion and enthusiasm are close to my heart.

2. Have you met an extraordinary person or had an unforgettable experience while working for NROS?

Every time when organizing training and educational courses for the supported teams I meet a lot of people filling me with positive energy and enriching my life with their ideas.

3. What do you like most about your work for NROS?

I believe that activities performed or supported by NROS help many people and I am happy to be a part of this team of great people.

One of the supported projects

One of the projects supported by the Think Big programme Boccia Havířov: The aim of this ongoing project is to support and develop sports activities for the disabled. During two calls for submission of projects this four-member team implemented two projects developing boccia in the Region of Moravia and Silesia. Boccia is a sport for wheelchair athletes and it is similar to pétanque.

From funds provided by the Think Big programme the team purchased all sports equipment required in boccia, organized two tournaments for handicapped athletes and regular practice and training for players, referees and coaches in order to introduce and develop new sports skills and techniques of players, to improve the referees' knowledge of rules and decision making during the game, and to build awareness of parents and assistants in training and appropriate behaviour on the court during the game.

The team project received funding also for the third time – this time focusing on organizing a sports training session for best players under the supervision of a representation coach and physiotherapists in a rehabilitation centre in Velké Losiny.

Partner: Univerzita Hradec Králové

Programové zaměření: Jedná se o společný projekt NROS a Univerzity Hradec Králové, spolufinancovaný Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem ČR, který přináší posílení manažerských dovedností pracovníkům neziskových organizací v Královéhradeckém kraji.

V rámci dvou vzdělávacích celoročních kurzů získávají manažeři neziskových organizací základní vhled do problematiky neziskového sektoru, komplexní pohled na fungování neziskové organizace a manažerské dovednosti k řízení neziskové organizace. Osvojí si legislativu důležitou pro neziskový sektor, strategické plánování a finanční řízení neziskové organizace, možnosti získávání zdrojů, marketing a PR neziskové organizace.

Semináře lektorigují odborníci na neziskový sektor, např. JUDr. Hana Frištenská, JUDr. Lenka Deverová, JUDr. Olga Sovová, Mgr. Pavlína Kalousová, Ing. Marek Šedivý, PhDr. Martin Smutek, Mgr. Petr Vrzáček, MUDr. Jiří Ježek, Ing. Pavel Bachmann a další.

První vzdělávací kurz proběhl ve Vzdělávacím středisku Vila Čerych v České Skalici ve školním roce 2011/2012. V červnu 2012 úspěšně ukončilo kurz 21 účastníků, kteří obdrželi osvědčení podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách.

„V životě jsem se účastnila řady školení a kurzů. Tento kurz byl ale jiný, výjimečný. Setkávání se všemi těmi báječnými, nadšenými a obětavými lidmi z neziskovek, lektory, organizátory z NROS dalo mému životu nový směr. Uvědomila jsem si, že v životě mohu dělat to, co opravdu chci a co má smysl. Stačí jen chtít,“ říká Lenka Václavíková Antošová, absolventka prvního vzdělávacího kurzu.

Druhý vzdělávací kurz, kterého se účastní dvacet pracovníků neziskových organizací z Královéhradeckého kraje, byl zahájen v září 2012 a bude ukončen v červnu 2013. Kurz rovněž probíhá ve Vzdělávacím středisku NROS Vila Čerych v České Skalici a je pro účastníky bezplatný.

Tým Vzdělávání manažerů NNO v Královéhradeckém kraji

Programová manažerka: Jana Trombiková

Finanční manažerka: Marie Uhlířová

3

otázky pro...

Marii Uhlířovou, finanční manažerku programu



1. Máš nějaký svůj „srdeční“ projekt?

Vzdělávání manažerů, Vila Čerych, Pomozte dětem.

2. Setkala ses během své práce pro NROS s nějakou výjimečnou osobou, případně máš nějaký nezapomenutelný zážitek?

Pan Ladislav Čerych (zemřel v srpnu 2012) – byl pro mne jednou z mála výjimečných osobností, se kterými jsem dosud měla možnost

se setkat. Nesmírně vzdělaný, inteligentní člověk s otevřeným srdcem, který byl zároveň velmi skromný, plachý, nezištný, nikdy se nad nikoho nepovyšující a hlavně velkorysý. Jedním slovem „ušlechtilý“. Myslím, že nebudu sama, kdo na něj nikdy nezapomene.

3. Co tě nejvíc těší na práci pro NROS?

Smysluplná (nikdy však nekončící) práce, která podporuje rozvoj programů zaměřených zejména na děti, mládež a občanskou společnost. Téměř „hmatatelné“ výsledky vzdělávacího programu pro manažery neziskovek mě naplňují pocitem **opravdu dobře vykonané práce.**

Partner: University of Hradec Králové

Programme Description: It is a joint project of NROS and University of Hradec Králové, co-financed by the European Social Fund and state budget of the Czech Republic, and its aim is to build management skills of people working for NGOs in the Region of Hradec Králové.

In two training and educational courses taking part throughout the year, NGO managers receive an introduction to the issues of the non-profit sector, comprehensive view of NGO operations and management skills required to manage an NGO. They master legislation important for the non-profit sector, strategic planning and financial management of NGOs, fundraising options, marketing and PR of NGOs.

Seminars are led by people with expertise in the area of NGOs, e.g. JUDr. Hana Frištenská, JUDr. Lenka Deverová, JUDr. Olga Sovová, Mgr. Pavlína Kalousová, Ing. Marek Šedivý, PhDr. Martin Smutek, Mgr. Petr Vrzáček, MUDr. Jiří Ježek, Ing. Pavel Bachmann and others.

The first training course took place in the NROS Educational Centre in Villa Čerych in Česká Skalice during the school year 2011/2012. In June 2012 twenty one participants successfully passed the course and received a certificate pursuant to the Act No. 111/1998 Coll., on Higher Education Institutions.

"I have been to many training sessions and courses in my life. However, this course was different, outstanding. Meetings with all these great, enthusiastic and altruistic people from NGOs, lecturers, organizers from NROS gave my life a new direction. I realized that in my life I can do what I really want, things that have a meaning. It is all about wanting to do so," explained Lenka Václavíková Antošová, participant of the first training course.

A second training course with twenty participants from NGOs in the Region of Hradec Králové started in September 2012 and will finish in June 2013. Once again the course takes places in the NROS Educational Centre in Villa Čerych in Česká Skalice and is free of charge for its participants.

Project Team

Programme Manager: Jana Trombiková

Financial Manager: Marie Uhlířová

3

questions for...

Marie Uhlířová, Programme Financial Manager

1. Do you have a project close to your heart?

Training for NGO Managers, Villa Čerych, Help the Children.

2. Have you met an extraordinary person or had an unforgettable experience while working for NROS?

To me Mr. Ladislav Čerych (died in August 2012) was one of the few really extraordinary people I have had the opportunity to meet so far. He was a tremendously well-educated, intelligent man with an open heart while being very modest, shy, altruistic, never presumptuous and always very generous. In one word "noble". I think I am not the only one who shall never forget him.

3. What do you like most about your work for NROS?

Meaningful (but never ending) work, supporting development of programmes focused on children, youth and civil society. Almost "tangible" results of our training programme for NGO managers fill me with a feeling of a job well done.

Dne 23. 8. 2010 NROS zahájila novou veřejnou sbírku na základě rozhodnutí MHMP, čj. S-MHMP/667365/2010. Sběrka je součástí programu Konto Matěj, nazvaného podle aktuálního případu malého Matěje, pro nějž se NROS rozhodla zajistit solidární pomoc veřejnosti. Veřejná sbírka k zajištění pomoci pro Matěje se stává základem a pilotní částí nového programu NROS zaměřeného na „návrat dětí do života“. Výtěžek veřejné sbírky bude použit za účelem poskytnutí nezbytné finanční pomoci v souvislosti s náklady na odbornou zdravotní péči a následnou domácí péči o dítě, jehož zdravotní stav byl nenadále velmi vážně poškozen, a na nezbytnou odbornou péči, kterou nelze hradit z prostředků zdravotní pojišťovny ani ze sociálních dávek. Finanční prostředky získané veřejnou sbírkou budou poskytovány zákonným zástupcům konkrétního dítěte.

V roce 2012 byly prostřednictvím sbírky Konto Matěj poskytnuty nadační příspěvky v celkové výši 411 045 Kč, které byly použity na financování léčby a zajištění domácí péče pro Matěje.

Tým Konta Matěj

Manažerka programu: Alena Šváchová

Koordinátorka programu: Kateřina Tomášová

3 otázky pro...

Alenu Šváchovou, manažerku programu



1. V čem spatřuješ přínos tohoto projektu?

Případ malého Matěje je pro všechny rodiče noční můrou a velkou tragédií. Jsem ráda, že díky veřejné sbírce je možné, aby rodiče pečovali o Matěje v domácím prostředí, mohli se mu sami věnovat a Matěj nemusel veškerý čas trávit v nemocnici. Prostřednictvím tohoto projektu se také snažíme upozornit veřejnost, že v podstatě není možné, aby takovou pomoc byla rodina schopná pro své dítě zabezpečit sama a bez pomoci ostatních.

2. Setkala ses během své práce pro NROS s nějakou výjimečnou osobou, případně máš nějaký nezapomenutelný zážitek?

Za dobu, co pracuji v NROS, jsem potkala celou řadu zajímavých

a výjimečných lidí. Jsou to všichni ti, kteří pracují v podpořených organizacích. Snaží se organizace profesionálně vést, poskytují potřebné služby a často suplují funkci státu. A opravdu to není jednoduché. Jsou rádi za každý nadační příspěvek, aby mohli ve své práci pokračovat. Těší mě, že se s těmito lidmi můžu potkávat.

3. Co tě nejvíce těší na práci pro NROS?

Je to práce, která má i jiný rozměr než jen vydělávání peněz. Nadace podporuje řadu skvělých a důležitých projektů, a tak mám pocit, že díky tomu, že tady pracuji, dělám i něco užitečného a že moje práce přináší pomoc tam, kde je jí třeba.

On August 23, 2010 NROS organized a new public collection based on the decision of the Municipality of Prague, ref. no. S-MHMP/667365/2010. The collection is a part of a new Matěj Account programme named after Matěj, a little boy with serious health problems, for whom NROS collected solidarity aid from the general public. The public collection of aid for Matěj has become a basis and pilot for the new programme of NROS focusing on "returning children back to life".

The proceeds from the public collection will be used as an essential financial contribution towards financial costs of professional medical care and home after-care for children with sudden serious health problems, and costs of required special care not covered by health insurance or social benefits. Collected funds will be provided to legal guardians of specific children.

In 2012 the funds paid to the Matěj Account collection amounted to the total of 411 045 CZK and were used to cover costs of medical and home care for Matěj.

Matěj Account Team

Programme Manager: Alena Šváchová

Programme Coordinator: Kateřina Tomášová

www.promateje.cz

3 questions for...

Alena Šváchová, Programme Manager

1. What are the benefits of this project in your view?

The case of little Matěj is a nightmare and big tragedy for all parents. I am glad that thanks to this public collection his parents can take care of Matěj at home, they can spend time with him and Matěj does not have to spend all his time in hospitals. In addition, the project aims to raise the awareness of the general public that it is actually impossible for any family to take care of their child in such a situation on their own and without the assistance from others.

2. Have you met an extraordinary person or had an unforgettable experience while working for NROS?

During the time I have been working for NROS I met a number of interesting and extraordinary people. It includes everyone

working in the supported organizations. They try to manage their organizations in a professional way, providing essential services and often compensating for functions that should be performed by the state. And it really is not easy. They appreciate any financial contribution enabling them to continue their work. I am glad that I can keep meeting such people.

3. What do you like most about your work for NROS?

Our work has an additional dimension as it is not only about making money. The Foundation supports many great and important projects; therefore, I feel I can be useful here and that my work can bring help where it is needed. Meaningful (but never ending) work, supporting development of programmes focused on children, youth and civil society. Almost "tangible" results of our training programme for NGO managers fill me with a feeling of a job well done.

Partneři programu:

Projekt byl financován z prostředků Evropského sociálního fondu a z rozpočtu Hlavního města Prahy.

Registrační číslo projektu: CZ.2.17/1.1.00/32185

Programové zaměření: Zvyšování odborných znalostí a dovedností zaměstnanců NROS.

Nadace rozvoje občanské společnosti uspěla v rámci operačního programu Praha – Adaptabilita (OPPA) se svým projektem „Realizace vzdělávacích modulů pro zaměstnance NROS ke zvýšení jejich profesní odbornosti, adaptability a konkurenceschopnosti na pracovním trhu“, na který získala 2 540 324 Kč. Projekt byl zahájen 1. 4. 2010 a ukončen 31. 3. 2012.

Cílem projektu bylo rozšíření profesní kvalifikace zaměstnanců NROS, zvýšení kvality a produktivity jejich práce v nadaci a zlepšení jejich budoucího uplatnění a adaptability na měnícím se pracovním trhu.

Byly realizovány čtyři vzdělávací moduly (Společné kurzy, Profilující kurzy, Specializační kurzy a Odborné stáže v zahraničí), ve kterých proběhla řada vzdělávacích aktivit v podobě kurzů, seminářů, konferencí či workshopů. V průběhu realizace projektu se ukázalo jako velmi efektivní pořádat vzdělávací akce společně pro více zaměstnanců.

Vytvořili jsme nástroje (jako Profesní profil pracovníka či Elektronické nahlašování kurzů) a naučili jsme se je používat. Získali jsme tak velice dobrý přehled o vzdělávacím trhu a víme, jaká forma vzdělávání zaměstnanců je opravdu efektivní.

V závěru projektu se uskutečnila evaluace účasti zaměstnanců na vzdělávacích aktivitách a byl vytvořen Metodický plán vzdělávání NROS. Během realizace projektu začal projektový tým pracovat na nastavení systematického vzdělávání zaměstnanců NROS.

Do 77 vzdělávacích akcí se za dobu trvání projektu zapojilo celkem 29 osob. Cenná pro cílovou skupinu i nadaci byla možnost absolvovat šest stáží v zahraničí (v Norsku a na Slovensku, dvakrát ve Velké Británii, dvakrát v Polsku).

V roce 2012 (projekt byl ukončen v březnu) proběhlo celkem 14 vzdělávacích akcí, včetně dlouhodobých kurzů, a dvě stáže do zahraničí. Dále bylo realizováno dotazníkové šetření mezi zaměstnanci a byl vytvořen Metodický plán vzdělávání.

Tým OPPI

Programová koordinátorka: Ladislava Šebestová

Finanční manažerka: Věra Bohuslávková

Programme Partners:

The project is funded by the European Social Fund and from the budget of the Prague City Hall.

Project Registration Number: CZ.2.17/1.1.00/32185

Programme Description: Improving professional capacity and skills of NROS employees.

Civil Society Development Foundation (NROS) succeeded with its project "Implementing educational modules of NROS employees to improve professional capacity, adaptability and competitiveness on the labour market" under the Prague Adaptability Operational Programme (PAOP). NROS received 2 540 324 CZK in total. The project began on April 1, 2010 and ended on March 31, 2012.

The aim of the project was to enhance professional qualification of NROS employees, to improve quality and productivity of their work in the Foundation and to provide for their future careers and adaptability on the changing labour market.

Four educational modules (group courses, profile courses, specialization courses and vocational internships abroad) were implemented, including various training activities in the form of courses, seminars, conferences or workshops. In the course of the project implementation it became clear that organizing training activities jointly for several employees was more efficient.

We developed various tools (e.g. employee's professional profile or electronic reporting of courses) and learned how to use them. We gained a very good insight into the educational market, understanding what forms of employees' education and training might be truly efficient.

To conclude the project participation of our employees in all training activities was evaluated and an NROS Methodological Plan of Training and Education was developed. During the project our project team started to prepare a systematic training and education of NROS employees.

29 people in total participated in 77 educational and training activities during the project. The target group and the Foundation benefited from the opportunity to take part in six internships abroad (in Norway and Slovakia, twice in Great Britain, twice in Poland).

In 2012 (the project ended in March) there were 14 educational and training activities, including long-term courses and two internships abroad. In addition, our employees filled in a questionnaire and prepared the Methodological Plan of Training and Education.

PAOP Team

Programme Coordinator: Ladislava Šebestová

Financial Manager: Věra Bohuslávková

3 otázky pro...

Ladislavu Šebestovou, manažerku
provozu a personalistiky a programovou
koordinátorku



1. Máš nějaký svůj „srdeční“ projekt?

Od roku 2003 jsem důvěrně poznala programy financované ze zdrojů Evropské unie (Phare, Transition Facility), ze zdrojů EHP a Norska (Blokový grant pro nestátní neziskové organizace) a také programy jako Make a Connection – Připoj se. Nejblíže současnosti jsem koordinovala projekt na rozvoj lidských zdrojů s názvem „Realizace vzdělávacích modulů pro zaměstnance NROS ke zvýšení jejich profesní odbornosti, adaptability a konkurenceschopnosti na pracovním trhu“ z prostředků Operačního programu Praha – Adaptabilita. Práce s lidmi je mou profesí, díky projektu jsme se mohli intenzivně vzdělávat, získávat nové znalosti a dovednosti, ale také lépe se poznat a porozumět si. Tento projekt hodnotím z hlediska poslání NROS za nepřilíš podstatný, ale z pohledu posilování vnitřní kapacity za velmi významný.

2. Setkala ses během své práce pro NROS s nějakou výjimečnou osobou, případně máš nějaký nezapomenutelný zážitek?

Při své práci v NROS jsem se setkala s mnoha zajímavými a inspirativními lidmi. Ráda vzpomínám na Ivana Fialu, který mezi námi již bohužel není. Podílel se na řízení programu Phare a řídil také programy Lien, Partnership, Democracy, Eidhr, Phare Access. Byl pro mě ztělesněním vysoké profesionality a odbornosti, lehkosti, nadhledu a zájmu o lidi.

3. Co tě nejvíc těší na práci pro NROS?

NROS považuji za příjemné místo, kam ráda chodím pracovat a těším se na setkání s kolegy a kolegyněmi. Těší mě podpora a důvěra, kterou zde cítím.

Příklad podpořeného projektu

Ve dnech 13.–15. 3. 2012 se zúčastnily dvě zaměstnankyně NROS stáže ve dvou organizacích ve Velké Británii, kam byly pozvány ke konzultacím do organizace The Resource Alliance, což je největší a nejnámější globální síť pro fundraising, resource mobilisation a filantropii se sídlem v Londýně. Tato organizace se zabývá podporou fundraisingu, filantropie a dobrovolnictví na globální úrovni, organizuje národní a mezinárodní konference, ceny a ocenění NNO, kvalitní kampaně, zpracovává odborné studie a poskytuje konzultace, umožňuje přenos know-how a odborné vzdělávání NNO.

Zaměstnankyně NROS dále navštívily BBC Children in Need. Tento charitativní projekt byl inspirací při vzniku sbírkového projektu Pomozte dětem. Cílem stáže bylo získat informace o fungování projektu a především o propojení Children in Need s televizním a rozhlasovým vysíláním a získat tak inspiraci pro strategický rozvoj projektu v budoucnu. I v této organizaci byly uvítány vřele a výsledek setkání vyzněl velice povzbudivě pro další rozvoj vzájemné spolupráce. BBC Children in Need vyzvala NROS k uzavření Memoranda o spolupráci a pozvala zástupce NROS a České televize k podzimnímu přenosu charitativního vysílání do Velké Británie. Stáž ve Velké Británii hodnotíme vysoce pozitivně, přinesla konkrétní výsledky pro další rozvoj nadace a velice si vážíme toho, že se stáž díky OPPI mohla uskutečnit.

3 questions for...

Ladislava Šebestová, HR and Administration
Manager and Programme Coordinator

1. Do you have a project close to your heart?

Since 2003 I have had experience with programmes financed from the sources of the European Union, such as Phare, Transition Facility, from the EEA and Norway grants (Block grant for NGOs), and also programmes such as Make a Connection – Připoj se. Recently I coordinated a human development project called “Implementing educational modules of NROS employees to improve professional capacity, adaptability and competitiveness on the labour market” from the funds of the Prague Adaptability Operational Programme. Working with people is my profession, and thanks to the project we received intensive training, learned new things and skills, but also got to know and understand each other better. From the perspective of NROS’s mission this project is not very significant but from the perspective of in-house capacity building it is very important.

2. Have you met an extraordinary person or had an unforgettable experience while working for NROS?

While working for NROS I have met many interesting and inspirational people. I like to remember Ivan Fiala who unfortunately is no longer with us. He managed or co-managed the Phare Programme and Lien, Partnership, Democracy, Eidhr or Phare Access. To me he was the epitome of high professionalism and expertise, ease, perspective and interest in people.

3. What do you like most about your work for NROS?

In my view NROS is a pleasant place I like to go to and I look forward to meeting my colleagues. I appreciate their support and trust I feel here.

One of the supported projects

From March 13 to March 15, 2012 two NROS employees had an internship in two organizations in Great Britain by invitation to consult with The Resource Alliance, i.e. the biggest and best-known global network for fundraising, resource mobilisation and philanthropy headquartered in London. The Resource Alliance supports fundraising, philanthropy and volunteering on a global level, it organizes national and international conferences, awards for NGOs and high-quality campaigns, prepares expert studies and provides consulting services, providing for transfer of know-how and professional training and education of NGOs.

Then the NROS employees visited the BBC Children in Need. The BBC Children in Need charity project inspired the Help the Children charity collection. The aim of their internship was to learn more about the project and in particular about the connection between the Children in Need project and TV/radio broadcasting, getting thus potential inspiration for future strategic development of the Help the Children project. The two NROS employees were welcomed warmly in both organizations and the outcomes of their meeting seemed very promising for further development of mutual cooperation. The BBC Children in Need approached NROS to sign a Memorandum of Cooperation and invited representatives of NROS and the Czech TV to attend its charity broadcast in Great Britain in autumn. We see the internship in Great Britain as highly positive with concrete results for further development of the Foundation and we appreciate very much that thanks to the PAOP the internship could take place.

Finanční mechanismy EHP a Norska jsou příspěvkem Islandu, Lichtenštejska a Norska ke snížení ekonomických a sociálních rozdílů v rámci Evropského hospodářského prostoru a k posílení bilaterálních vztahů s 15 členskými státy. Podpora občanské společnosti je jednou z klíčových priorit Finančního mechanismu EHP v letech 2009–2014. Pro podporu NNO byl zřízen konkrétní program, a to **Fond pro nestátní neziskové organizace** (FNNO), jehož cílem je poskytnout pružné a přístupné financování oprávněným NNO, které přispějí k podpoře a vytváření prostředí pro neziskový sektor, posílí jeho kapacitu a jeho příspěví k sociální spravedlnosti, demokracii a udržitelnému rozvoji.

FNNO administruje společné konsorcium NROS a Nadace Partnerství. České neziskové organizace získají v letech 2014–2016 finanční podporu na své projekty ve výši 209 milionů Kč. Program je zacílen na posílení občanské společnosti a na podporu bilaterální spolupráce mezi donorskými státy a ČR. Prostředky přispějí též k zmírnění regionálních rozdílů v působení neziskových organizací v ČR, k posilování vlastní kapacity a k rozvoji profesionalizace.

Projekty budou podporovány v prioritních oblastech:

- **Lidská práva a tzv. klíčové oblasti podpory**
 - Ochrana lidských práv a multikulturalismus
 - Genderová rovnost
 - Posilování občanské společnosti, mechanismů demokracie a transparentnosti
- **Děti a mládež v ohrožení**
- **Sociální inkluze**
- **Ochrana životního prostředí a klimatické změny**

Rozvíjení bilaterální spolupráce je jedním z klíčových aspektů implementace FNNO. Cílem podpory bilaterální spolupráce je posílení přímé výměny zkušeností a know-how, sdílení a přenos zkušeností a osvědčených postupů mezi českými NNO a subjekty v donorských státech. Zájemci o rozvoj spolupráce z řad českých NNO budou získávat finanční prostředky na tyto aktivity prostřednictvím **Fondy bilaterální spolupráce**. Pro Fond bilaterální spolupráce v rámci FNNO byly vyčleněny prostředky ve výši 3,7 milionů Kč.

NNO budou moci získat prostředky z Fondy bilaterální spolupráce prostřednictvím dvou forem podpory:

1. Drobné granty k realizaci samostatných mikroprojektů
2. Podpora bilaterální spolupráce v rámci projektů FNNO



nadace
partnerství

| LIDÉ A PŘÍRODA



NORWEGIAN EMBASSY

EEA/Norway Financial Mechanisms represent a contribution of Iceland, Lichtenstein and Norway to reducing economic and social differences within the European Economic Area (EEA) and strengthening bilateral relations with its 15 member states. Civil society is one of the key priorities of the EEA Financial Mechanism for 2009–2014. A specific programme, i.e. the **Fund for Non-Governmental Organizations** (the NGO Fund), has been established to support NGOs and to provide flexible and available funding to eligible NGOs in order to support and create an environment favourable to the non-profit sector, strengthening its capacity and contributing to social justice, democracy and sustainable development.

The NGO Fund is administered by a joint consortium of NROS and Nadace Partnerství. In 2014–2016 Czech NGOs will receive financial support of 209 mil. CZK for their projects. The programme focuses on enforcing civil society and supporting bilateral cooperation between the donor states and the Czech Republic. In addition, the funds shall contribute to mitigating regional differences in activities of NGOs in the Czech Republic, to capacity building and professionalization.

Projects will be supported in the following priority areas:

- **Human rights and key areas for support**
 - Protection of human rights and multiculturalism
 - Gender equality
 - Enforcement of civil society, democracy mechanisms and transparency
- **Children and youth in danger**
- **Social inclusion**
- **Environment protection and climate change**

Development of bilateral cooperation is one of the key aspects of NGO Fund implementation. The aim of supporting bilateral cooperation is to promote direct exchanges of experience and knowledge, sharing and transfer of experience and good practices between Czech NGOs and entities in the donor states. Czech NGOs interested in developing such cooperation can get financial resources for these activities via the Fund for Bilateral Relations. The amount of 3.7 mil. CZK has been allocated for the Fund for Bilateral Relations within the NGO Fund.

NGOs have the opportunity to receive funds from the Fund for Bilateral Relations through two forms of aid:

1. Small grants to implement independent micro projects
2. Aid for bilateral cooperation within the NGO Fund projects

V roce 2012 byl zahájen provoz Václavky – Vzdělávacího střediska NROS. Nadace v prostorách vily, v níž sídlí, umožňuje rozvíjet vzdělávací aktivity.

Vzdělávací činnost byla zahájena na podzim 2012 deseti semináři v rámci cyklu Zdravé finanční řízení pro NNO, který podpořila ERA/ Poštovní spořitelna. Seminářů se zúčastnilo celkem 146 zástupců neziskových organizací z celé České republiky.

Děkujeme KPMG a ERA/Poštovní spořitelně, díky jejichž podpoře jsme mohli nabídnout neziskovým organizacím semináře zdarma. Dlouhodobým cílem Nadace rozvoje občanské společnosti v oblasti vzdělávání je systematicky podporovat kapacitu a růst neziskových organizací a také otvírat diskuzi o současných tématech občanské společnosti. NROS chce aktivně reagovat na vzdělávací potřeby neziskových organizací a zvyšovat odbornou kvalifikaci jejich pracovníků i dobrovolníků.

**VÁCLAVKA –
EDUCATIONAL
CENTRE**

Václavka, the NROS Educational Centre, started operation in 2012. The Foundation develops its own educational and training activities in this villa where NROS has its offices.

In autumn 2012 the centre initiated its first educational activities, starting with ten seminars as part of the series of Healthy Financial Management for NGOs sponsored by ERA/ Poštovní spořitelna (ERA/Postal Savings Bank). 146 people from NGOs from all of the Czech Republic attended the seminars. We would like to thank KPMG and ERA/Poštovní spořitelna as their sponsorship enabled us to offer the seminars to NGOs free of charge.

The long-term goal of the Civil Society Development Foundation in the area of training and education is to systematically support capacity-building and growth of NGOs and to initiate discussions about current civil society-related topics. NROS wants to respond actively to educational and training needs of NGOs and improve the expertise of their employees and volunteers.



Vila Čerych je památkově chráněným objektem, který v květnu roku 2001 získala Nadace rozvoje občanské společnosti darem od bratří Čerychů, jimž byl dům s přílehlou zahradou vrácen v restituci. Vzhledem ke statutu a poslání NROS a zároveň i díky přání bratří Čerychů se vila stala osvětovým, vzdělávacím a kulturním centrem. Dům a zahrada patří ke klenotům české předválečné architektury (styl art deco).

Provozovatelem vzdělávacího střediska je občanské sdružení **Centrum rozvoje Česká Skalice**, které organizuje programy zaměřené na přeshraniční spolupráci, regionální rozvoj, obnovu venkova, profesionalizaci pracovníků neziskového sektoru a podporu místní kultury. Vila Čerych nabízí pro semináře, konference a reprezentativní akce také jiným organizacím.

Od roku 2004 se ve vile pravidelně konají semináře o občanské společnosti, kterých se zúčastnila řada významných osobností českého politického, akademického a společenského života. V roce 2012 byly díky dotaci Ministerstva kultury ČR zrestaurovány nástěnné malby v některých částech interiéru Vily Čerych.

Fond Ladislava Čerycha a Jana a Jiřiny Steinsky-Sehnoutka

Fond Čerych je integrální součástí Nadace rozvoje občanské společnosti. Vznikl v roce 2005 počátečním vkladem Ladislava Čerycha ve výši 3 000 000 korun. V roce 2012 byl finančně podpořen také darem paní Georginy Steinsky ve výši 55 000 CAD (tj. 1 084 959 Kč) a zároveň byl přejmenován na Fond Ladislava Čerycha a Jana a Jiřiny Steinsky-Sehnoutka. Účelem Fondu je podpora rozvoje občanské společnosti a neziskového sektoru v ČR, evropské spolupráce a aktivit v místním a regionálním rozvoji.



Ladislav Čerych

Cena Ladislava Čerycha

Každoročním udělováním Ceny Ladislava Čerycha chce NROS poděkovat těm, kteří pomáhají rekonstruovat Vilu Čerych a její zahradu, jež jsou jako celek kulturní památkou, do podoby, kterou kdysi měla a která ji řadila mezi nejkrásnější stavby 20. století v kraji. Jen díky mnoha dárcům, firmám i individuálním osobám se NROS ve spolupráci s Centrem rozvoje Česká Skalice daří tento záměr realizovat. Cílem společenské akce spojené s předáváním ocenění je mimo jiné představit Vilu Čerych v regionálních souvislostech, ocenit její architektonickou hodnotu i možnosti jejího využití pro rozvoj regionu.

V roce 2012 byl oceněn MUDr. Jan Zbytovský za finanční podporu při obnově zahrady a propagaci Vily Čerych.

Semináře o občanské společnosti

Již od roku 2004 nadace vždy v květnu organizuje ve Vile Čerych semináře o občanské společnosti, které se týkají otázek role občanské společnosti a různých aktuálních témat. Probíhají formou diskuze mezi předními odborníky politického života, akademického prostředí i neziskových organizací či státní správy.

V roce 2012 byl realizován seminář „Občanská společnost a média“, jehož se zúčastnili například Lenka Kohoutová, Jindřich Šídlo, Daniela Brůhová, Dalibor Dostál, Pavla Gomba, Marek Šedivý či Jean-Pierre Jallade z European Institute of Education and Social Policy v Paříži. Na www.nros.cz je k dispozici sborník vytvořený z nejzajímavějších příspěvků dosud realizovaných seminářů.

Villa Čerych is a listed building donated to NROS by the Čerych brothers in May 2001 after restitution of the Villa and its adjacent garden to the Čerych brothers by the Czech state. Supporting the statutes and mission of NROS and respecting the legacy of the Čerych brothers, the Villa serves as an educational, training and cultural centre. The Art-Deco building and its garden are a rare cultural sight of pre-war Czech architecture.

The educational centre is managed by **Centrum rozvoje Česká Skalice** (The Development Centre Česká Skalice), a civic association organizing programmes for cross-border cooperation, regional development, rural development, professionalization of NGOs' staff and support to local culture. In addition, Villa Čerych offers rooms for seminars, conferences and other events to other organizations as well.

Čerych Fund is an essential part of the Villa. It was established in 2005 thanks to Ladislav Čerych's initial donation. In 2012 the Čerych Fund received a donation from Mrs. Georgina Steinsky and was renamed the Fund of Ladislav Čerych and Jan and Jiřina Steinsky-Sehnoutka. Ladislav Čerych's Award is presented annually in the Villa to people contributing significantly to the reconstruction of the Villa or its garden.

Civil Society Workshops have been organized in Villa Čerych on a regular basis since 2004, with participation of many prominent figures of the Czech political, academic and social circles. Thanks to a grant from the Ministry of Culture of the Czech Republic, mural paintings were restored in some parts of the interior of Villa Čerych in 2012. The ceiling in the dining room is particularly impressive.

The Fund of Ladislav Čerych and Jan and Jiřina Steinsky-Sehnoutka

The Fund is an integral part of NROS. It was established in 2005 thanks to Ladislav Čerych's initial donation of 3 000 000 CZK. In 2012 the Fund received a donation of 55 000 CAD (i.e. 1 084 959 CZK) from Mrs. Georgina Steinsky. The Fund aims to support development of civil society and non-profit sector in the Czech Republic, European cooperation and activities in local and regional development.

Ladislav Čerych's Award

By annually presenting the Ladislav Čerych's Award, NROS would like to thank those who significantly contribute to the reconstruction of Villa Čerych and its garden (together the Villa and its garden are listed as a cultural heritage site) into the shape it used to have, being one of the most beautiful buildings of the 20th century in this region. NROS can succeed in this effort only thanks to many donors, companies and individuals and in cooperation with Centrum rozvoje Česká Skalice. The aim of this social event is to introduce Villa Čerych in a regional context, appreciate its architectonic value and potential contribution to development of the region.

In 2012 MUDr. Jan Zbytovský received the award for his financial contribution to restoration of the garden and for promoting Villa Čerych.

Civil Society Workshops

NROS has been organizing Civil Society Workshops in Villa Čerych every year since 2004. The workshops deal with the role of civil society and various current issues. They take the form of discussions between leading figures from the political and academic circles or NGOs and state administration.

In 2012 the workshop "Civil Society and the Media" brought together for example Lenka Kohoutová, Jindřich Šídlo, Daniela Brůhová, Dalibor Dostál, Pavla Gomba, Marek Šedivý or Jean-Pierre Jallade from the European Institute of Education and Social Policy, Paris.

Workshop proceedings with the most interesting texts from previous workshops are available on www.nros.cz.





FINANČNÍ ZPRÁVA A VÝROK AUDITORA

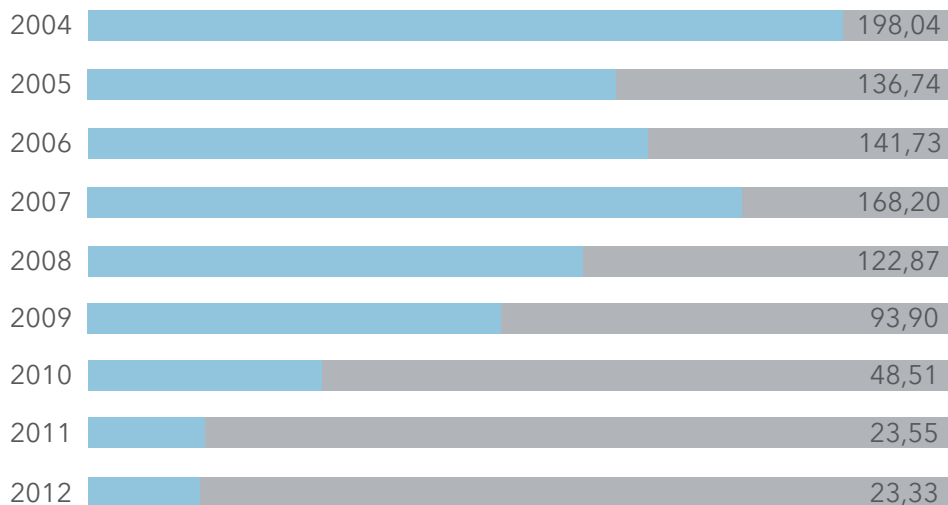
FINANCIAL REPORT AND AUDITOR'S STATEMENT

Kompletní účetní závěrka (rozvaha, výkaz zisku a ztráty a příloha k účetní závěrce), výrok auditora, zpráva o plnění podmínek hospodaření s příspěvkem z Nadačního investičního fondu a přílohy ke zprávě nezávislého auditora jsou součástí výroční zprávy na příloženém CD.

Full financial statement (balance sheet, profit and loss account), auditor's statement, report of the economy rule in compliance with the contribution of the Foundation's Investment Fund, and annexes to the report of the independent auditor are enclosed to this annual report on CD.

Základní finanční ukazatele/ Basic financial indicators

I. Výše rozdělených nadačních příspěvků od roku 2004 do roku 2012
Amount of distributed endowment contributions from 2004 to 2012
(v milionech Kč / in million CZK)



(v milionech Kč /in million CZK)

II. Výše vyplacených nadačních příspěvků v rámci jednotlivých programů v roce 2012

Structure of disbursed endowment contributions in individual programmes in 2012

název programu/programme	výše nadačního příspěvku/ amount of endowment contribution
Think Big	15 178 238 Kč
Think Big vratky	- 231 144 Kč
Pomozte dětem	8 191 201 Kč
Pomozte dětem vratky	- 217 683 Kč
Konto Matěj	411 045 Kč
CELKEM/ TOTAL	23 331 657 Kč

III. Hodnocení pravidla pro omezení nákladů souvisejících se správou nadace – § 22 zákona o nadacích

Nadace má stanoveno pravidlo pro omezení nákladů souvisejících se správou nadace dle § 22 zákona o nadacích a nadačních fondech. Znění tohoto pravidla je: „Celkové roční náklady nadace související se správou nadace nesmí převýšit 20 procent hodnoty ročně poskytnutých nadačních příspěvků.“

Od roku 2010 umožňuje novela zákona o nadacích nadacím dle § 21 majetek nadace použít v souladu s účelem a podmínkami stanovenými v nadační listině nebo ve statutu jako nadační příspěvek nebo k úhradě nákladů na ostatní činnosti k naplnění účelu nadace a k úhradě nákladů na správu nadace. Z tohoto ustanovení vyplývá, že při výpočtu pravidla pro omezení nákladů souvisejících se správou nadace jsou vyčleněny náklady na ostatní činnost k naplnění účelu nadace (projektové náklady).

Celkové náklady NROS související se správou nadace (bez projektových nákladů) v roce 2012 dosáhly výše 3 281 tis. Kč, celková hodnota poskytnutých nadačních příspěvků v roce 2012 činí 23 332 tis. Kč. Náklady spojené se správou tedy činí 14,06 %. Z toho vyplývá, že nadace v roce 2012 pravidlo dodržela.

Evaluation of the Restriction rule on the costs associated with the Foundation administration in accordance with § 22 of the Law on Foundations

The Foundation has a rule established for restriction on the costs associated with the Foundation administration in accordance with § 22 of the Law on Foundations and Endowment Funds. The rule reads as follows:

„The total annual costs associated with the Foundation administration must not exceed 20 per cent of the value of the annually provided endowment contributions.“

Since 2010, an amendment to the Act on Foundations has enabled foundations by §21 to use foundation assets in accordance with the purpose and conditions set out in the foundation charter or status as a grant or to pay the costs of other activities to fulfill the purpose of the Foundation and to defray the costs of the foundation administration. This provision implies that within the calculation of the Restriction rule on the costs associated with the Foundation administration, the costs for the other activities to fulfill the purpose of the Foundation are earmarked (project costs).

The total annual costs associated with the Foundation administration (project costs excluded) reached CZK 3.281.000 in 2012, the total amount of granted endowment contributions was CZK 23.332.000 in 2012. The costs associated with the Foundation administration thus amount to 14.06 per cent. This implies that the Foundation fulfilled this rule in 2012.

(v milionech Kč / in million CZK)

rok 2012

Celková výše vyplacených nadačních příspěvků/grantů v rámci jednotlivých programů

Total amount of provided endowment contributions/ grants under individual programmes

23,33

Administrativní náklady nadace bez projektových/programových nákladů

Foundation's administrative costs without project and programme costs

3,281

Procenta správních nákladů vzhledem k vyplaceným příspěvkům

Percentage of administrative costs in relation to disbursed endowment contributions

14,06 %

Nadační jmění z Nadačního investičního fondu

Od roku 2009 nadace postupuje podle Dodatku č. 8 ke Smlouvě o převodu zbývajících prostředků určených usnesením Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR pro účely podpory nadací ve II. etapě uzavřené podle §18 odst. 2) písm. a) bod 6) zák. č. 171/91 Sb. Platí přiměřeně i pro Smlouvu o převodu finančních prostředků určených usnesením č. 413 Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR z 15. schůze 8/7/99 k vládnímu návrhu na rozdělení finančních prostředků získaných prodejem akcií určených pro Nadační investiční fond v první etapě.

Výnos z NIFu – rok 2011 k rozdělení podle smlouvy s FNM ČR, v roce 2012 je v celkové výši 575 735,67 Kč. Nadace naplnila své smluvní povinnosti rozdělit 0,5 průměrného PRIBID za rok 2011 ze svého majetku tím, že vyčlenila pro účely NIF nadační příspěvky v programu Pomozte dětem, které udělila pouze nestátním neziskovým organizacím vybraným v otevřeném výběrovém řízení, a to v celkové výši 582 769 Kč. Nadační příspěvky byly poskytnuty čtyřem neziskovým organizacím na základě čtyř uzavřených smluv o nadačním příspěvku. Jejich přehled je uveden v tabulce.

Tabulka podpořených projektů nestátních neziskových organizací z vyčleněných prostředků pro účely NIF je součástí výroční zprávy na příloženém CD.

Foundation Equity of the Foundation's Investment Fund

Since 2009, the Foundation has proceeded pursuant to Amendment No 8 to the contract on transferring funds, designated by resolution of the Parliament of the Czech Republic for supporting foundations in the 2 stage according to §18 paragraph 2) fonts. a) paragraph 6) of the Act No 171/91. It applies adequately to the contract on transferring funds by the resolution No 413 of the Chamber of Deputies of the Czech Republic of the 15 8/7/99 meeting of the governmental proposal for distribution of funds obtained by selling shares designated for the Foundation's Investment Fund in the stage 1.

In 2011, revenue of the FIF for distribution, according to the FNM CR in 2012 575.735,67 totals CZK. The Foundation fulfilled its contractual obligations to distribute 0.5 of the average PRIBID for 2011 from its assets by earmarking endowment contributions of CZK 582.769 to the Foundation's Investment Fund within the Help the Children project, allocated solely to NGOs in an open selection procedure. The endowment contributions were awarded to 4 non-profit organizations on the basis of 4 signed contracts on the endowment contribution.

The table of supported projects of the non-profit organizations from funds earmarked for the FIF is part of the annual report on the enclosed CD.

Zpráva nezávislého auditora o ověření Výroční zprávy za rok 2012 v Nadaci rozvoje občanské společnosti
Independent Auditor's Report on the 2012 Annual Report of Civil Society Development Foundation

Výrok auditora k ověření účetní závěrky:

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv organizace Nadace rozvoje občanské společnosti k 31.12. 2012 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31.12. 2012 v souladu s českými účetními předpisy.

Výrok auditora k NIFu:

Podle našeho názoru organizace Nadace rozvoje občanské společnosti v roce 2012 plnila podmínky týkající se převodu, správy a užití finančních prostředků nadačního investičního fondu. Ověřený přehled nakládání s prostředky nadačního investičního fondu je součástí příložené Přílohy k účetní závěrce k 31.12. 2012.

Výrok auditora k výroční zprávě je součástí výroční zprávy na příloženém CD.

BVM Audit, s. r. o.
člen mezinárodní asociace nezávislých profesionálních firem

MSI Global Alliance, Legal & Accounting Firms
Všebořická 82/2, 400 01 Ústí nad Labem
oprávnění KAČR č. 277

Ing. Miroslava Nebuželská
oprávnění KAČR č. 2092

V Praze dne 9. dubna 2013

Independent Auditor's Report on the 2012 Annual Report of Civil Society Development Foundation

In our opinion, in 2012 The Civil Society Development Foundation fulfilled conditions given by the contract about the transfer, administration and usage of a financial endowment investment fund. Verified review

usage of an endowment investment fund is part of the enclosed annex to the financial statement for the year ended on December 31st 2012.

Independent Auditor's Statement

In our opinion in the year 2012 the NROS fulfilled conditions given by the contract about the transfer, administration and usage of the endowment investment fund.

The Report about the usage of the endowment investment fund can be found on the enclosed CD.

The Independent Auditor's Statement is a part of the Annual Report and can be found on the enclosed CD.

PODĚKOVÁNÍ ACKNOWLEDGMENT

Náš velký dík patří všem partnerům, dárcům, poradcům, dobrovolníkům a přátelům, kteří se na činnosti Nadace rozvoje občanské společnosti v roce 2012 podíleli.

The Civil Society Development Foundation would like to thank all its partners, donors, advisors, volunteers and friends who contributed to the work of the Foundation in 2012.

POMOZTE DĚTEM / HELP THE CHILDREN



MEDIÁLNÍ PARTNEŘI PROJEKTU POMOZTE DĚTEM / MEDIA PARTNERS PROJECT HELP THE CHILDREN



PODĚKOVÁNÍ ACKNOWLEDGMENT

PROGRAM PŘEKLENOVACÍ POMOCI 3P / 3P BRIDGE ASSISTANCE PROGRAMME



OPERAČNÍ PROGRAM PRAHA ADAPTABILITA (OPPA) / PRAGUE ADAPTABILITY OPERATIONAL PROGRAMME (PAOP)



Investujeme do vaší budoucnosti

VZDĚLÁVÁNÍ MANAŽERŮ NEZISKOVÝCH ORGANIZACÍ V KRÁLOVÉHRADECKÉM KRAJI / TRAINING FOR NGO MANAGERS IN THE REGION OF HRADEC KRÁLOVÉ



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

THINK BIG

VILA ČERYCH A FOND LADISLAVA ČERYCHA A JANA A JIŘINY STEINSKY-SEHNOUTKA / ČERYCH VILLA AND THE FUND OF LADISLAV ČERYCH AND JAN A JIŘINA STEINSKY-SEHNOUTKA



FOND PRO NESTÁTNÍ NEZISKOVÉ ORGANIZACE / FUND FOR NON-GOVERMENTAL ORGANIZATION



DALŠÍ DARY NAD 10 TISÍC KČ / OTHER DONATIONS OVER 10 000 CZK

Městská část Praha 5, Nadační fond Jarmily Schulzové, Pavel Parma, Martin Roman a Čtení pomáhá, Jiří Vykouk, Ministerstvo kultury ČR a Porsche Česká republika, s.r.o.



Nadace rozvoje občanské společnosti
Civil Society Development Foundation

Na Václavce 1135/9
150 00 Praha 5
Tel.: +420 227 212 211
Fax.: +420 227 217 217

IČ / Registration number: 49279416

Bankovní spojení / Bank account: 51-2720740217/0100

Sbírkové konto Pomozte dětem / Collection account Help the Children: 505333505/5500

www.nros.cz
www.pomoztedetem.cz
www.o2thinkbig.cz

Vydala: Nadace rozvoje občanské společnosti
Foto: archiv NROS a podpořené organizace
Grafika: Logosign
Překlad: Vladimíra Knotková
Korektury: Zuzana Ježková
Tisk: IDigitisk



